386R4115

N:o L 380/16 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 31.12.86

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 4115/86,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1986,

Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnista yhteisöön

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

päätöksellä N:o 1/80 ETY—Turkki-assosiointineuvosto päätti poistaa niiden Turkista peräisin olevien yhteisöön tuotavien maataloustuotteiden tullit, joita ei vielä saa tuoda tullittomasti yhteisöön,

niiden tuotteiden osalta, joihin sovellettavat tullit

a) ovat enintään 2 prosenttia, tullit poistettiin 1 päivänä tammikuuta 1981,

b) ovat yli 2 prosenttia, tullit poistetaan neljässä vaiheessa seuraavan aikataulun mukaisesti:

Aikataulu	Alennuksen määrä
1 päivästä tammikuuta 1981	30 %
1 päivästä tammikuuta 1983	60 %
1 päivästä tammikuuta 1985	80 %
1 päivästä tammikuuta 1987	100 %

c) saavuttavat enintään 2 prosentin tason milloin tahansa tullien purkamisen aikana, kyseiset tullit poistetaan,

olisi ryhdyttävä toimenpiteisiin 1 päivänä tammikuuta 1987 alkavan neljännen vaiheen osalta,

niiden tuotteiden tapauksessa, joiden osalta yhteisön lainsäädännössä säädetään tietyn tuontihinnan noudattamisesta, tullietuusmenettelyn soveltaminen edellyttää kyseisen hinnan noudattamista,

kausittaisten määrien ja aikataulujen edellytysten soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt tietyille tuotteille vahvistetaan Euroopan talousyhteisön ja Turkin välillä 20 päivänä tammikuuta 1981 käydyllä kirjeenvaihdolla[1] ottaen huomioon molempien osapuolten edut,

yhteisön Turkista peräisin olevaan tuontiin soveltamien tullien asteittainen poistaminen ei aiheuta haittaa yhteisen maatalouspolitiikan periaatteille ja järjestelmille,

tässä asetuksessa säädetty yhteisön suorittama tullien poistaminen edellyttää Turkilta tavanomaisten kilpailun edellytysten noudattamista,

yhteisö on vuoden 1979 liittymisasiakirjan 119 artiklan mukaisesti vahvistanut Algeriasta, Israelista, Maltasta, Marokosta, Portugalista, Syyriasta, Tunisiasta ja Turkista peräisin olevaan ja Kreikkaan suuntautuvaan tuontiin sovellettavasta järjestelmästä 16 päivänä joulukuuta 1980 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3555/80[2],

yhteisön laajenemisesta johtuvia mukautuspöytäkirjoja ei vielä ole tehty yhteisön ja Turkin välillä; Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan 179 ja 366 artiklan nojalla nämä jäsenvaltiot myöntävät Turkille etuuskohtelun, ja

tämän vuoksi tätä asetusta sovelletaan kaikissa jäsenvaltioissa lukuun ottamatta Kreikkaa, Espanjaa ja Portugalia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. ETY:n perustamissopimuksen liitteessä II luetellut Turkista peräisin olevat tuotteet, tämän asetuksen liitteessä mainittuja tuotteita lukuun ottamatta on laskettava vapaaseen liikkeeseen tullittomasti kaikissa jäsenvaltioissa Kreikkaa, Espanjaa ja Portugalia lukuun ottamatta.

2. Liitteessä mainitut Turkista peräisin olevat tuotteet on laskettava vapaaseen liikkeeseen kaikissa jäsenvaltioissa Kreikkaa, Espanjaa ja Portugalia lukuun ottamatta kullekin maalle ilmoitettujen tullien mukaan.

2 artikla

1. Niiden tuotteiden tapauksessa, joiden osalta yhteisön lainsäädännössä säädetään tietyn tuontihinnan noudattamisesta, tullietuusmenettelyä sovellettaessa on noudatettava kyseistä hintaa.

(1) EYVL N:o L 65, 11.3.1981, s. 36

(2) EYVL N:o L 382, 31.12.1980, s. 1

Niiden kalastustuotteiden tapauksessa, joille on vahvistettu viitehinta, tullietuusmenettelyn soveltaminen edellyttää kyseisen viitehinnan noudattamista.

2. Tätä asetusta sovellettaessa alkuperätuotteina pidetään tuotteita, jotka täyttävät asetuksen (ETY) N:o 428/73(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksen (ETY) N:o 1431/75(2) liitteenä olevalla päätöksellä N:o 1/75, liitteenä olevassa assosiointineuvoston päätöksessä N:o 4/72 vahvistetut edellytykset.

3. Hallinnollisen yhteistyön menetelmät alennettujen tullien soveltamiseksi 1 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin ovat asetuksen (ETY) N:o 428/73, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksen (ETY) N:o 2152/78(3) liitteenä olevalla päätöksellä N:o 1/78, liitteenä olevassa assosiointineuvoston päätöksessä N:o 5/72 vahvistetut menetelmät.

3 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettu yhteisön suorittama tullien alennus edellyttää, että Turkki noudattaa lisäpöytäkirjan 43–47 artiklassa täsmennettyjä kilpailun edellytyksiä: jos tietyn tuotteen osalta todetaan harjoitetun edellä mainituissa artikloissa esitettyjen periaatteiden vastaista polkumyyntiä, tukia tai toimenpiteitä, yhteisö voi määrätä uudestaan täyden tullin kyseisen tuotteen tuonnista alueelleen, kunnes polkumyynti, avustukset tai muut toimenpiteet lakkaavat, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainittujen artiklojen muiden määräysten noudattamista.

2. Edellä olevan 1 kohdan täytäntöönpanemiseksi on sovellettava Euroopan talousyhteisön ja Turkin assosiointisopimuksen lisäpöytäkirjassa määrätyistä suojatoimenpiteistä sekä Euroopan talousyhteisön ja Turkin väliaikaisesta sopimuksesta 21 päivänä kesäkuuta 1971 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1842/71(4) säädettyä menetelmää, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdassa tarkoitetuissa artikloissa määritettyjen menettelyjen soveltamista.

3. Jos Turkista peräisin olevien tullittomien tuotteiden viennin määristä tai hinnoista aiheutuu yhteisön markkinoille häiriintymistä tai häiriintymisen uhkaa, on assosiointineuvostossa ryhdyttävä mahdollisimman nopeasti neuvotteluihin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhteisön lainsäädännöstä johtuvien toimenpiteiden soveltamista hätätilanteessa.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1987.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1986.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. SHAW

(1) EYVL N:o L 59, 5.3.1973, s. 73
(2) EYVL N:o L 142, 4.6.1975, s. 1
(3) EYVL N:o L 253, 15.9.1978, s. 1
(4) EYVL N:o L 192, 26.8.1971, s. 14

LIITE

Yhteisen tullitariffin nimike	Tavaran kuvaus	Tullin määrä (%)
07.01	Tuoreet tai jäähdytetyt vihannekset	
	A. Perunat:	
	II uudet perunat:	
	a) 1 päivästä tammikuuta 15 päivään toukokuuta:	
	— 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta	vapaa
	— 1 päivästä huhtikuuta 15 päivään toukokuuta	15
	b) 16 päivästä toukokuuta 30 päivään kesäkuuta	21
	F. Palkokasvit, myös silvityt:	
	II Pavut:	
	a) 1 päivästä lokakuuta 30 päivään kesäkuuta:	
	— 1 päivästä lokakuuta 31 päivään lokakuuta	13 vähintään 2 ecua 100 kg:n nettopainoa kohti
	— 1 päivästä marraskuuta 30 päivään huhtikuuta	vapaa
	— 1 päivästä toukokuuta 30 päivään kesäkuuta	13 vähintään 2 100 kg:n nettopainoa kohti
	b) 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta	17 vähintään 2 100 kg:n nettopainoa kohti
	III muut:	
	— Härkäpavut *(Vicia faba maior L.)*:	
	— 1 päivästä toukokuuta 30 päivään kesäkuuta	14
	— 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään huhtikuuta	vapaa
	— muut	vapaa
	H. Kepa-, salotti- ja valkosipulit:	
	— Kepasipulit:	
	— 16 päivästä toukokuuta 14 päivään helmikuuta	12
	— 15 päivästä helmikuuta 15 päivään toukokuuta	vapaa
	— Salotti- ja valkosipulit	vapaa
	T. muut:	
	I Kesäkurpitsat:	
	— 1 päivästä maaliskuuta 30 päivään marraskuuta	16
	— 1 päivästä joulukuuta helmikuun viimeiseen päivään	vapaa
	II Munakoisot:	
	— 1 päivästä toukokuuta 14 päivään tammikuuta	16
	— 15 päivästä tammikuuta 30 päivään huhtikuuta	vapaa

Yhteisen tullitariffin nimike	Tavaran kuvaus	Tullin määrä (%)
07.01 *(jatkoa)*	T. III muualla luokittelemattomat:	
	— Sellerin varret:	
	— 1 päivästä tammikuuta 30 päivään huhtikuuta	vapaa
	— 1 päivästä toukokuuta 31 päivään joulukuuta	16
	— Kurpitsat:	
	— 1 päivästä joulukuuta helmikuun viimeiseen päivään	vapaa
	— 1 päivästä maaliskuuta 30 päivään marraskuuta	16
	— muut	vapaa
08.04	Tuoreet ja kuivatut viinirypäleet:	
	A. Tuoreet viinirypäleet:	
	I syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet:	
	a) 1 päivästä marraskuuta 14 päivään heinäkuuta:	
	2. muut:	
	— 1 päivästä marraskuuta 14 päivään marraskuuta	18
	— 15 päivästä marraskuuta 30 päivään huhtikuuta	vapaa
	— 1 päivästä toukokuuta 17 päivään kesäkuuta	18
	— 18 päivästä kesäkuuta 14 päivään heinäkuuta	vapaa
	b) 15 päivästä heinäkuuta 31 päivään lokakuuta:	
	— 15 päivästä heinäkuuta 17 päivään heinäkuuta	vapaa
	— 18 päivästä heinäkuuta 31 päivään lokakuuta	22
08.05	Tuoreet tai kuivatut pähkinät, myös kuorettomat (muut kuin nimikkeeseen 08.01 kuuluvat)	
	ex G muut:	
	— hasselpähkinät	4(a)
08.07	Tuoreet kivelliset hedelmät:	
	D. Luumut:	
	I 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta	15 vähintään 3 ecua 100 kg:n nettopainoa kohti
	II 1 päivästä lokakuuta 30 päivään kesäkuuta:	
	— 1 päivästä lokakuuta 30 päivään huhtikuuta	8
	— 1 päivästä toukokuuta 15 päivään kesäkuuta	vapaa
	— 16 päivästä kesäkuuta 30 päivään kesäkuuta	8
08.09.	Muut tuoreet hedelmät:	
	— Melonit:	
	— 1 päivästä marraskuuta 31 päivään toukokuuta	vapaa
	— 1 päivästä kesäkuuta 31 päivään lokakuuta	11
	— Vesimelonit:	
	— 1 päivästä huhtikuuta 15 päivään kesäkuuta	vapaa
	— 16 päivästä kesäkuuta 31 päivään maaliskuuta	11
	— muut	vapaa

(a) Vapautus tullista 25 000 tonnin yhteisön vuosittaisen tariffikiintiön rajoissa.

Yhteisen tullitariffin nimike	Tavaran kuvaus	Tullin määrä (%)
20.02	Ilman etikkaa tai etikkahappoa valmistetut tai säilötyt vihannekset:	
	C. Tomaatit	vapaa(a)
20.06	Muulla tavoin valmistetut tai säilötyt hedelmät, myös lisättyä sokeria tai alkoholia sisältävät:	
	B. muut:	
	II ilman lisättyä alkoholia:	
	c) ilman lisättyä sokeria, yksittäisissä pakkauksissa, joiden nettopaino on:	
	1. vähintään 4,5 kg:	
	aa) Aprikoosit:	
	— hedelmäliha	17(b)
	— muut	vapaa

(a) Kirjeenvaihdolla vahvistetuin edellytyksin (EYVL N:o L 65, 11.3.1981, s. 36, ja EYVL N:o C 325, 12.12.1981, s. 15).
(b) Vapautus tullista 90 tonnin vuosittaisen yhteisön tariffikiintiön rajoissa.